WHAT IS CLAIMED IS

1. Compact night vision device including an objective (9) that receives light from the scene being viewed along a first direction, a light intensifier (6), an eyepiece (10) that outputs an intensified image along a second direction substantially parallel to said first direction, and means of guidance of the light rays between said objective and said output of the eyepiece, this guidance being achieved notably along an optical deflection plane that intersects said first and second directions and contains the longitudinal axis of said light intensifier (6), wherein said light intensifier (6) assures a 180° rotation of the image between its entry and exit, and said means of guidance include 4 optical deflections, one in the objective and the three others in the eyepiece.

2. Device according to claim 1, wherein said eyepiece produces a single intermediate image between its entry face (45) and its exit face (43).

3. Device according to one of previous claims, wherein said light intensifier (6) is a standard intensifier with inverter fibers.

4. Device according to one of previous claims, wherein said eyepiece includes a combiner (11) that transmits light received directly from the scene in said second direction, superimposing it on said intensified image.

5. Device according to claim 4, wherein in said combiner the deflection angle α between the median ray (34) of the central field and the deflection plane (58) depends on the optical index of the combiner and the half-field θ of the device.

6. Device according to claim 4, wherein in said combiner (52) said deflection angle α between the median ray (34) of the central field and the deflection plane (58) depends on the optical index n of the combiner and the half-field θ of the device according to the following equation, expressed in radians:

$$4\alpha = \pi + 2\mathrm{Arcsin}\left(\frac{\sin\theta}{n}\right)$$

7. Device according to one of claims 4 to 6, wherein said deflection angle α between the median ray (34) of the central field and the deflection plane (58) of the combiner (52) is strictly greater than 45°.

8. Device according to claim 7, wherein said combiner receives light directly from the scene through a first entry face (53) and receives the intensified image through a second entry face (54) and includes a lens (62) of which one face coincides with said second entry face (54) of the combiner and of which the other face is spherical.

9. Pair of compact night vision binoculars including two devices according to one of previous claims.

ADD
A4